

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1979-1980

24 JUIN 1980

Projet de loi portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume de Thaïlande tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Bangkok le 16 octobre 1978

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
PAR M. BOEY**

I. RESUME DE LA CONVENTION

La Convention signée à Bangkok le 16 octobre 1978 entre la Belgique et la Thaïlande a pour objectif principal d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Cette Convention organise en outre une assistance administrative réciproque tant en vue de l'établissement que du recouvrement des impôts visés par la Convention. Elle contient enfin diverses dispositions spéciales qu'on retrouve habituellement dans ce genre de conventions.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Leemans, président; Cooreman, de Bruyne, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Mme Hanquet, MM. Hismans, Kevers, Lahaye, Mme Nauwelaerts-Thues, MM. Radoux, Storme, Wyninckx et Boey, rapporteur.

Membre suppléant : M. Gillet R.

R. A 11711*Voir :***Document du Sénat :**

365 (1979-1980) : N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1979-1980

24 JUNI 1980

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Thailand tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Bangkok op 16 oktober 1978

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER BOEY**

I. SAMENVATTING VAN DE OVEREENKOMST

Het voornaamste oogmerk van de te Bangkok op 16 oktober 1978 tussen België en Thailand ondertekende Overeenkomst bestaat erin dubbele belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen te vermijden. Deze Overeenkomst stelt bovendien ook een wederzijdse administratieve bijstand in zowel voor de heffing als voor de invordering van de in de Overeenkomst bedoelde belastingen. Zij bevat tenslotte verschillende bijzondere bepalingen die men gewoonlijk in dit soort van overeenkomsten aantreft.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Leemans, voorzitter; Cooreman, de Bruyne, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Mevr. Hanquet, de heren Hismans, Kevers, Lahaye, Mevr. Nauwelaerts-Thues, de heren Radoux, Storme, Wyninckx en Boey, verslaggever.

Plaatsvervanger : de heer Gillet R.

R. A 11711*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

365 (1979-1980) : N° 1 : Ontwerp van wet.

Bien que la Thaïlande ne soit pas membre de l'OCDE, la Convention s'inspire dans une large mesure de la Convention modèle publiée par cette organisation internationale. Certaines solutions particulières ont cependant dû être retenues pour tenir compte notamment de la différence de développement économique existant entre les deux pays.

1. Prévention de la double imposition

La prévention de la double imposition est réalisée tantôt par l'attribution exclusive du pouvoir de taxation à l'Etat de résidence du contribuable, tantôt par l'attribution d'un pouvoir — limité ou non — d'imposition à l'Etat de la source, entraînant pour l'Etat de résidence l'obligation soit d'imputer sur son propre impôt l'impôt ainsi prélevé par l'Etat de la source, soit d'exempter les revenus imposés dans ledit Etat.

En ce qui concerne les dividendes, la Convention ne contient — contrairement à la plupart des conventions de l'espèce — qu'une disposition relative aux dividendes :

— qui sont distribués en Thaïlande par des sociétés industrielles ou qui sont recueillis par des sociétés belges possédant au moins 25 p.c. des actions de la société distributrice;

— qui sont distribués par des sociétés belges à des sociétés thaïlandaises.

Dans l'état actuel de la législation belge, la Convention n'entraîne en fait une réduction du précompte mobilier que lorsque les dividendes belges sont payés à une société thaïlandaise qui possède une participation d'au moins 25 p.c. dans la société belge.

La double imposition des dividendes auxquels s'applique la Convention et qui sont tirés de Thaïlande par des sociétés belges est évitée de la manière prévue dans la législation interne belge :

— exemption d'impôt des sociétés pour les dividendes qui proviennent d'une participation permanente dans une société thaïlandaise;

— imputation de la quotité forfaitaire d'impôt étranger pour les autres dividendes.

En ce qui concerne les intérêts et les redevances que des résidents de la Belgique (personnes physiques ou personnes morales) tirent de sources situées en Thaïlande, la Belgique accorde de même sur l'impôt du bénéficiaire une imputation égale à la quotité forfaitaire d'impôt étranger lorsque ces revenus ont été effectivement imposés en Thaïlande.

Les autres revenus ayant leur source en Thaïlande et que la Convention rend imposables dans ce pays, sont généralement exonérés d'impôt belge dans le chef du bénéficiaire; ils entrent cependant en compte pour la fixation du taux applicable aux autres revenus imposables de l'intéressé (méthode dite de « l'exemption avec réserve de progressivité »).

Alhoewel Thailand geen lid van de OESO is, volgt de Overeenkomst in ruime mate het door die internationale organisatie gepubliceerde modelverdrag. Enkele bijzondere oplossingen werden evenwel aangenomen om rekening te houden onder meer met het verschil dat inzake economische ontwikkeling tussen de twee landen bestaat.

1. Voorkoming van dubbele belasting

Het voorkomen van dubbele belasting wordt bereikt ofwel door het recht van belastingheffing uitsluitend aan de woonstaat van de belastingplichtige toe te kennen, ofwel door een — al dan niet beperkt — recht van belastingheffing toe te kennen aan de bronstaat, wat voor de woonstaat de verplichting meebrengt hetzij de door de bronstaat geheven belasting met zijn eigen belasting te verrekenen, hetzij de in die Staat belaste inkomsten vrij te stellen.

Met betrekking tot dividend behelst de Overeenkomst, in tegenstelling met de meeste soortgelijke overeenkomsten, alleen een regeling ten behoeve van dividend :

— die in Thailand door industriële vennootschappen worden uitgekeerd of die door Belgische vennootschappen die ten minste 25 pct. van de aandelen van de uitkerende vennootschap bezitten, worden verkregen;

— die door Belgische vennootschappen worden uitgekeerd aan Thailandse vennootschappen.

In feite leidt de Overeenkomst, in de huidige stand van de Belgische wetgeving, slechts tot een vermindering van roerende voorheffing wanneer de Belgische dividend worden betaald aan een Thailandse vennootschap die een deelneming van ten minste 25 pct. in de Belgische vennootschap heeft.

Dubbele belasting van dividend die Belgische vennootschappen uit Thailand verkrijgen en waarop de overeenkomst van toepassing is, wordt vermeden op de wijze als is bepaald in de interne Belgische belastingwetgeving :

— vrijstelling van vennootschapsbelasting voor dividend die voortkomen uit een vaste deelneming in een Thailandse vennootschap;

— verrekening van het forfaitaire gedeelte van de buitenlandse belasting voor de andere dividend.

Met betrekking tot interesten en royalty's die inwoners van België (natuurlijke personen of rechtspersonen) uit bronnen in Thailand verkrijgen, verleent België op de belasting van de genietter insgelijks een vermindering die gelijk is aan het forfaitaire gedeelte van de buitenlandse belasting, indien deze inkomsten in Thailand werkelijk worden belast.

Andere inkomsten uit bronnen in Thailand die volgens de Overeenkomst in dat land mogen worden belast, worden in de regel bij de genietter van Belgische belastingen vrijgesteld; zij worden evenwel in aanmerking genomen bij het bepalen van het tarief dat op de andere belastbare inkomsten van de betrokkene moet worden toegepast (zogenaamde methode van « vrijstelling met progressievoorbehoud »).

2. Assistance administrative réciproque

L'assistance administrative réciproque consiste :

— en l'échange des renseignements qui sont nécessaires pour appliquer les dispositions de la Convention et celles des lois internes des Etats contractants relatives aux impôts visés par la Convention; cet échange est organisé d'après les règles traditionnelles et est assorti des mesures de sauvegarde d'usage;

— en une assistance au recouvrement des impôts visés par la Convention.

3. Autres dispositions

A l'instar des conventions similaires conclues par la Belgique, la Convention avec la Thaïlande contient aussi des clauses ayant pour objet :

- la non-discrimination (art. 24);
- la procédure amiable (art. 25);
- la limitation des effets de la Convention et la résidence des fonctionnaires diplomatiques, consulaires ou internationaux (art. 28).

Approuvée par les chambres législatives, la Convention entrera en vigueur trente jours après l'échange des instruments de ratification et elle sortira directement ses effets dans l'ordre juridique interne, dans les conditions fixées par son article 29, § 2.

II. VOTES

L'article unique du projet de loi est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport est approuvé à la même unanimité.

Le Rapporteur,
F. BOEY.

Le Président,
E. LEEMANS.

2. Wederzijdse administratieve bijstand

De wederzijdse administratieve bijstand bestaat :

— in het uitwisselen van inlichtingen die nodig zijn om uitvoering te geven aan de bepalingen van de Overeenkomst en aan die van de nationale wetten van de overeenkomstsluitende Staten met betrekking tot de in de Overeenkomst bedoelde belastingen; deze uitwisseling geschiedt volgens de gebruikelijke regels en gaat gepaard met de gewone voorzorgsmaatregelen;

— in een bijstand voor de invordering van de in de Overeenkomst bedoelde belastingen.

3. Andere bepalingen

In navolging van de door België gesloten soortgelijke overeenkomsten bevat de Overeenkomst met Thailand ook clausules betreffende :

- de non-discriminatie (art. 24);
- de regeling door onderling overleg (art. 25);
- de beperking van de werking van de Overeenkomst en de woonplaats van diplomatieke, consulaire of internationale ambtenaren (art. 28).

Na goedkeuring door de Wetgevende Kamers zal de Overeenkomst op de dertigste dag na de uitwisseling van de akten van bekrachtiging in werking treden en zal ze rechtstreeks uitwerking hebben in de interne rechtsorde, op de wijze die in artikel 29, § 2, is bepaald.

II. STEMMINGEN

Het enig artikel van het ontwerp van wet wordt bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden aangenomen.

Dit verslag is met dezelfde eenparigheid goedgekeurd.

De Verslaggever,
F. BOEY.

De Voorzitter,
E. LEEMANS.